

MESSBRIEF CERTIFICAT DE JAUGE

Internationale Klasse / Série internationale **5,5m**

Vermessung in Salzwasser / Jauge en eau de mer

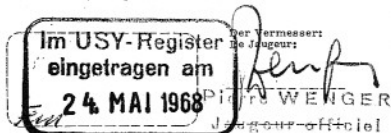
mit / avec 1,025 t/m³

Name der Yacht ALAIN IV
Nom du Yacht
Eigner M. Paul Rampelet
Propriétaire
Club C.V.L.
Club
Heimathafen Dulcy-Lausanne
Port d'attache
Konstrukteur Ohlson Brothers
Architecte
Bauwerft Arendals - Yachtyard
Chantier naval
Erban in Göthenburg
Lieu de construction
Baujahr 1961
Année de construction
Vermessen durch Wenger Pierre, Morges
Jaugt par
in Lausanne den 17 juin 19 67
& to
Gültigkeit des Messbriefes bis 17 JUNI 1969
Certificat valable jusqu'au
Klassenvorschrift, Art. 31 und 33
Règlement de constr.

Vermessungs-Wert/Coefficient de jauge: 5,472 m

Renn-Nummer
No. de course

5,5
Z 45



Klassenzertifikat No.
Certificat de classification No.

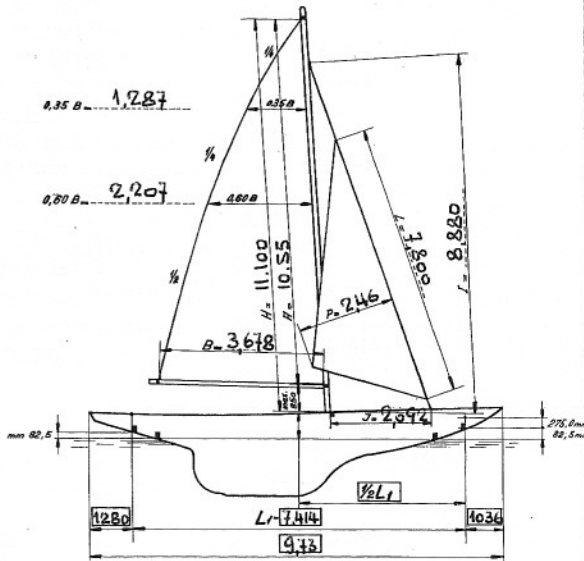
269

Datum 14.5.1968
Date

Gesellschaft Germanischer Lloyd, Klasse 55 M.R.
Société

Segelplan / Voilure

16.	Höhe über Schanddeck Hauteur au-dessus du plat-bord	H maximal	= 11,100 m
	Höhe Vorsegel Δ über Schanddeck Hauteur du triangle de foc au-dessus plat bord	H gemessen mesuré	= 11,100 m
		I maximal	= 8,880 m
20.	Spinnaker-Seitenlieks Ralingues du spinnaker	I gemessen mesuré	= 8,880 m*
	Spinnaker-Fusellek = 1,25 x <u>2,692</u>	maximal	= 3,365 m*
20.	1/2 Spinnaker Mittelbreite = 0,75 x <u>3,365</u>	maximal	= 2,524 m*
	Largeur de la ligne médiane du spinnaker	minimal	= 2,524 m*
21.	Länge Spinnakerbaum = J gem. Longueur du tangon	maximal	= 2,692 m



17.	Großsegel Grandvoile	$0,5 \times A \times B = 0,5 \times 10,55 \times 3,678$	= 19,401 m ²
16.	Fock Foc	$0,5 \times L \times P = 0,5 \times 7,80 \times 2,46$	= 9,594 m ²
15.	Vermessene Segelfläche total Surface mesurée totale	S	= 28,995 m ²
		\sqrt{S}	= 5,385 m
15.	80% Vorsegel $\Delta = 0,8 \cdot 0,5 \times I \times J = 0,8 \cdot 0,5 \times 2,692 \times 8,88$		= 9,562 m ²
	Triangle avant		
16.	Basis Vorsegel Δ Base du triangle avant	J maximal = 0,5 x \sqrt{S}	= 2,692 m
	Bemerkungen Remarques		

ou rectifié

Begrenzungen / Restrictions

de jauge

Länge über Alles ----- 9,730 m
 Longeur hors-tout
 Bug-Ueberhang in der LWL - 1,229 m
 Elancement avant
 Heck-Ueberhang in der LWL - 1,784 m
 Elancement arriere
 Ueberhänge total in der LWL (Salzwasser) - 2,813 m
 Elancements totaux (eau salée)
 Länge in der Wasserlinie, LWL - 6,917 m
 Longeur à ligne de flottaison

Formel: $R = 0,9 \left[\frac{L \cdot \sqrt{S}}{12 \cdot \sqrt{D}} + \frac{L \cdot \sqrt{S}}{4} \right] \leq 5,50$

Vermessungs-Masse / Mesures

4. Mittl. Freibord vorne, an Ende L1 - 0,707 m
 Francbord moyen à l'avant à L1
 Mittl. Freibord Mitte, in Mitte L1 - 0,604 m
 Francbord moyen au milieu L1
 Mittl. Freibord hinten, an Ende L1 - 0,585 m
 Francbord moyen à l'arrière à L1
 Summe der Freiborde - 1,896 m
 Somme des franc-bords
 Mittl. Freibord Σ über LWL Salzwasser - 0,632 m
 Francbord moyen en eau salée
 7. Minimaler Freibord in Salzwasser - 0,680 m
 Francbord minimum en eau salée
 6. Innenballast: ----- kg, Lager: -----
 Lest intérieur: ----- kg, Emplacement: -----
 6. Gewicht gezogen, incl. Innenballast G = 2,029 kg
 Poids effectif, lest compris
 6. Verdrängung in Salzwasser D = 1,025
 Déplacement en eau salée
 7. Tiefgang in Salzwasser maximal = 1,350 m
 Tirant d'eau en eau de mer mesuré = 1,335 m
 Tiefgang in Salzwasser, Marke I gemessen
 Tirant d'eau en eau de mer, marque I mesuré
 5. Tiefgang in Süswasser, Marke I zusätzl. berechnet = 1,358 m
 Tirant d'eau en eau douce, marque I supplémentaire calculé
 Tiefgang in Süswasser gemessen = 1,344 m
 Tirant d'eau en eau douce mesuré
 7. Breite minimal = 1,900 m
 Bau
 9. Breite auf 1/2 Freibord B gemessen = 1,942 m
 Bau à moitié du francbord mesuré
 Breite über Deck gemessen = 1,900 m
 Bau à la hauteur du plat-bord mesuré
 Seiteneinfall gemessen = 0,021 m
 Rentrées des hauts (RH) mesuré
 14. Seiteneinfall maximal = 0,038 m
 Rentrées des hauts (RH) maximal
 Seiteneinfall-Ueberschuss ΔSe = -----
 Différence en plus RH
 14. Korrektur für Seiteneinfall, zu R add. $9 \cdot \Delta Se$ = -----
 Correction pour excès de RH
 10. Kielbreite am grössten Querschnitt minimal = 0,150 m
 Largeur de l'alleron à la plus grande section
 Kielbreite am grössten Querschnitt gemessen = 0,150 m
 Largeur mesurée de l'alleron à la section la plus grande

	Länge über Alles Longeur hors-tout			<u>9,730</u>	
	Bug-Ueberhang auf L1 Elancement avant	<u>1,036</u>			
	Heck-Ueberhang auf L1 Elancement arriere	<u>1,280</u>			
	Summe der Ueberhänge Somme des elancements			<u>2,316</u>	
	Vermessungs-Länge L1 Longeur mesurée			<u>7,414</u>	
	Umfang vorne auf L1 ⁰ Chaine avant à	<u>0,692</u>			
	Doppelte Vertikalhöhe vorne L1 ⁰ Double hauteur verticale à l'avant	<u>0,550</u>			
	Differenz vorne Différence à l'avant Δv add. zu L1			<u>0,165</u>	
	Minim. Rechnungs-Diff. vorne, zu L1 Différence minimum pour le calcul à l'avant	<u>0,165</u>			
	Umfang hinten auf L1 ⁰ Chaine à l'arrière	<u>1,693</u>			
	Doppelte Vertikalhöhe hinten L1 Double hauteur verticale à l'arrière	<u>1,152</u>			
	Differenz hinten Δh Différence à l'arrière	<u>0,541</u>			
	1/3 Diff. hinten $\Delta h/3$ add. zu L1 à l'arrière			<u>0,234</u>	
	Minim. Rechnungs-Diff. hinten, zu L1 Différence minimum pour le calcul	<u>0,234</u>			
	Formel-Länge Longeur de formule			<u>7,813</u>	
	L	<u>7,813</u>			
	\sqrt{S}	<u>5,385</u>			
	$L \cdot \sqrt{S}$			<u>13,198</u>	
	$\frac{1}{4} [L \cdot \sqrt{S}]$				<u>3,300</u>
	Verdrängung in Salzwasser D ⁰ Déplacement en eau salée	<u>1,989</u>			
	\sqrt{D}	<u>1,261</u>			
	$12 \sqrt{D}$			<u>15,132</u>	
	$L \cdot \sqrt{S}$			<u>42,073</u>	
	$\frac{L \cdot \sqrt{S}}{12 \sqrt{D}}$				<u>2,780</u>
	Summe = Hammerwert Somme = chiffre en parenthèses				<u>6,080</u>
	0,9 · Summe Somme				<u>5,472</u>
	Korrektur für Seiteneinfall Correction pour excès de rentrées des hauts				<u>---</u>
	Vermessungs-Wert R Coefficient de jauge				<u>5,472</u>
	R =			<u>5,472</u>	$\leq 5,500$

Bemerkungen: Anciennement lest mobile intérieur incorpore dans la masse du lest de quille. Assiette de flottaison modifiée. Plan de safran modifié.

Beauf.